



Orchestre  
Dijon  
Bourgogne





**ORCHESTRE  
DIJON  
BOURGOGNE**

Saison 24/25

## SOMMAIRE

### FESTIVALS

p. 11

#### MUSIQUE & VIN

p. 12

#### LES NUITS DU MONT ROME

p. 13

### SAISON

p. 15

#### FATOUMATA DIAWARA

p. 17

#### ÉCHANGE MAYENCE-DIJON

p. 18

#### LA SEMAINE BLEUE

p. 19

#### FACE À FACE

p. 21

#### PASTORALE

p. 23

#### CARMINA BURANA

p. 25

### MINI- SYMPHONIES

p. 26

#### MINI-SYMPHONIE #1

p. 27

#### MINI-SYMPHONIE #2

p. 28

#### MINI-SYMPHONIE #3

p. 29

#### CAMILLE PÉPIN, COMPOSITRICE

p. 30

#### EMMANUELLE AYRTON, ILLUSTRATRICE

p. 31

#### THIERRY WEBER, MÉDIATEUR

p. 32

### OPÉRAS

p. 35

#### LATRAVIATA

p. 36

#### LES PÊCHEURS DE PERLES

p. 37

### MUSIQUE DE CHAMBRE

p. 39

#### AUX ARCHIVES

p. 40

#### AUX MUSÉES

p. 40

#### À AUXONNE

p. 41

### ORCHESTRE BUISSONNIER

p. 43

#### L'ORCHESTRE SOCIAL

p. 44

#### L'ORCHESTRE RESSOURCE

p. 45

#### L'ORCHESTRE FORMATEUR

p. 46

#### L'ORCHESTRE FÉDÉRATEUR

p. 48

### À PROPOS

Les musiciens  
p. 8

Nos artistes  
invités  
p. 9

Le Cercle  
des amis de l'ODB  
p. 50

Partenaires  
p. 51

Équipe & crédits  
p. 53

# UN ORCHESTRE TOURNÉ VERS L'EXCELLENCE

Riche de l'expérience de chacun de ses musiciens, l'Orchestre Dijon Bourgogne est devenu un véritable outil musical qui contribue au rayonnement culturel de Dijon dans toute la région.

Il sait s'adapter à tous les lieux, à tous les publics et reste l'orchestre privilégié de l'Opéra de Dijon.

Joseph Bastian, son chef principal, l'accompagnera dans de grands projets, des *Carmina Burana* à la 6<sup>e</sup> symphonie « Pastorale » de Beethoven.

Cette saison encore, nous aurons la joie de retrouver l'Orchestre Dijon Bourgogne, sa musique et les valeurs qui l'animent : celles du partage, de la lutte contre les inégalités, l'Orchestre des quartiers en est une brillante illustration, celle de la collaboration, du collectif, du faire ensemble, en s'associant avec Zutique productions cette année dans le cadre du Tribu Festival. C'est une première que nous saluons, celle enfin de la diversité des cultures.

Car un orchestre, c'est également un programme, une saison, un engagement, celui de l'ODB est grand, historique depuis sa fondation.

Cette année qui s'ouvrira le prouve une fois de plus : engagement pour les aînés avec la Semaine Bleue, engagement auprès des plus jeunes avec le nouveau format des « Mini-Symphonies », engagement auprès des artistes en devenir, des amateurs.

Face aux tensions qui sont celles de notre époque, face aux peurs, aux craintes, au repli parfois, gageons que la musique saura, le temps d'une soirée, adoucir nos maux.

Je vous invite à découvrir un programme coloré, riche d'émotions, entre répertoire classique et découvertes plus contemporaines.

**François Rebsamen**  
Maire de Dijon  
Président de Dijon Métropole





# UNE SAISON PAR QUATRE CHEMINS

## Une diversité des répertoires et des esthétiques

De la finesse d'écriture des *Pêcheurs de perles* de Bizet aux rythmes maliens de Fatoumata Diawara, l'ODB et **Joseph Bastian** vous présentent une saison polyglotte et riche en saveurs. Les œuvres incontournables du répertoire : la symphonie « Pastorale » de Beethoven, la *Traviata* de Verdi sous la direction de **Debra Waldman**, cheffe associée à l'Opéra de Dijon, ou encore les emblématiques *Carmina Burana*, côtoieront les dernières créations de la jeune compositrice française **Camille Pépin** et les sonorités radiophoniques d'André Popp. La saison de musique de chambre est également le reflet de cette diversité et nos musiciens s'attachent chaque année à proposer des formats et répertoires inédits.

## Une sensibilité et un engagement sans faille dans la transmission

Avec la création du parcours famille en trois temps « Mini-Symphonies », l'ODB renforce son action envers les publics et souhaite ainsi faire découvrir toute la richesse de l'orchestre à travers trois concerts et trois personnalités invitées. Aux côtés de Joseph Bastian, nous aurons le plaisir d'accueillir **Thierry Weber**, médiateur culturel dijonnais, qui est une référence nationale dans ce domaine. Nul doute qu'il saura avec passion et volontarisme communiquer sa flamme aux publics de cette nouvelle série, créée en collaboration avec l'Opéra de Dijon. Joseph Bastian retrouvera également avec bonheur les musiciens de Académie d'orchestre pour adultes amateurs et les chœurs éphémères de l'Opéra de Dijon à l'occasion d'un concert exceptionnel pour la Fête de la musique 2025 autour des *Carmina Burana*.

### **Une palette de talents locaux au rayonnement international**

Retour aux sources pour la percussionniste **Adélaïde Ferrière**, le violoniste **Nathan Mierdl** et le chef d'orchestre **Charles Hervet** ! Ces trois jeunes talents bourguignons se retrouveront pour interpréter Mozart et Vivaldi dans différents théâtres et châteaux de la région. L'illustratrice **Emmanuelle Ayrton**, qui collabore depuis 2019 avec l'orchestre dans la création de visuels pour la saison de musique de chambre, sera invitée à créer un univers ludique et féérique pour les plus jeunes dans le cadre des Mini-Symphonies.

Nous retrouverons également **Emmanuel Bigand**, notre scientifique associé et professeur de psychologie cognitive à l'Université de Bourgogne, pour une nouvelle expérience « Musique et Cerveau » à l'Opéra de Dijon lors de la troisième « Mini-Symphonie ».

### **Un attachement aux partenaires du territoire**

Chaque année, l'orchestre identifie de nouveaux partenaires et s'attache à renouveler et élargir son rayonnement territorial. Cette saison, nous accueillons **David Hurpeau**, jeune chef à la tête de l'Orchestre symphonique de **Mâcon** depuis 2022, qui viendra diriger les deux phalanges à Dijon et à Mâcon dans le cadre de la première Mini-Symphonie. À l'occasion du centenaire d'André Popp, il donnera pour la première fois en concert le dernier volet de la série « Piccolo et Saxo » : *la Symphonie écologique*. Nous serons également présents pour la première fois à **Auxonne** et à **Montceau-les-Mines** pour des concerts et interventions pédagogiques, ainsi que dans le cadre de « Pupitres en liberté » à **Dole**, pour le concert de clôture de la 10<sup>e</sup> édition du festival.

### **Floriane Cottet**

Directrice de l'Orchestre  
Dijon Bourgogne

## LES MUSICIENS

### VIOLONS

Anne Mercier  
*violon solo*  
Jean-François Corvaisier  
*violon solo*

Thierry Juffard\*\*  
Marie Salvat\*  
Irma Barbutsa  
Isabelle Chabrier  
Christophe Dacharry  
Sophie Desbruères  
Manon Grandjean  
Sophie Kalch  
Philippe Lucotte  
Christelle Marion  
Emmanuelle Moreau  
Ariadna Teyssier

### ALTOS

Sophie Mangold\*\*  
Sandra Delavault\*  
Aline Corbière  
Emmanuel Kirklar  
Valérie Péliissier  
Jean-Claude Petot

### VIOLONCELLES

Laurent Lagarde\*\*  
Sylvie Brochard\*  
Sébastien Paul  
Serge Vacon

### CONTREBASSES

Pierre Boufil\*\*  
Pierre Sylvan\*  
Christian Bigarne

### FLÛTES

Martine Charlot  
Claire Louwagie

### HAUTBOIS

Dominique Dournaud  
Bernard Quilot

### CLARINETTES

Éric Porche  
Gilles Rougemon

### BASSONS

Florence Hamel  
Christian Bouhey

### CORS

Bernard Morard  
Didier Cassecuelle

### TROMPETTE

Philippe Boisseranc

### TROMBONE

Bernard Metz

### TUBA

Didier Portrat

### TIMBALES

Didier Ferrière

### PERCUSSIONS

Philippe Massacrier

### HARPE

Esther Kubiez

\*\*soliste  
\*co-soliste

## NOS ARTISTES INVITÉS



**EMMANUELLE AYRTON**  
Illustratrice  
*Mini-symphonie #1 - #2 - #3*



**PIERRE DUMOUSSAUD**  
Direction musicale  
*Les Pêcheurs de perles*



**NATHAN MIERDL**  
Violon  
*Les Nuits du Mont Rome*  
*Face à face*



**EMMANUEL BIGAND**  
Scientifique associé  
*Mini-symphonie #3*



**NINA VAN ESSEN**  
Mezzo-soprano  
*Musique & vin*



**CAMILLE PÈPIN**  
Compositrice  
*La Semaine Bleue*  
*Mini-symphonie #2*



**MARC COPPEY**  
Violoncelle  
*La Semaine Bleue*  
*Les Musicales en folie*



**ADÉLAÏDE FERRIÈRE**  
Artiste associée - Marimba  
*Face à face*



**YUHSIN GALAXY SU**  
Clarinette  
*Musique & vin*



**JEAN DEROYER**  
Direction musicale  
*Fatoumata Diawara*



**CHARLES HERVET**  
Direction musicale  
*Face à face*



**DEBORA WALDMAN**  
Direction musicale  
*La Traviata*



**FATOUMATA DIAWARA**  
Chanteuse & musicienne  
*Fatoumata Diawara*



**DAVID HURPEAU**  
Direction musicale  
*Mini-symphonie #1*



**THIERRY WEBER**  
Modérateur  
*Mini-symphonie #1 - #2 - #3*



**PROGRAMME**

**FESTI  
VALS**

**Musique & vin  
Les Nuits du Mont Rome**

FESTIVAL

# MUSIQUE & VIN

*Carte blanche jeunes talents*

Le festival Musique & Vin au Clos Vougeot a une vocation exceptionnelle, celle de créer une fusion entre des musiciens de renommée internationale et les vignerons de la Bourgogne, ainsi que soutenir de jeunes artistes prometteurs aux côtés des plus grands noms du monde musical.

Tous les ans : un concert gratuit est offert au public qui réunit les lauréats de la bourse des jeunes talents et les artistes du festival. Cette année, le festival est heureux de présenter la mezzo-soprano néerlandaise **Nina van Essen** et la clarinetteste taïwanaise **Yuhsin Galaxy Su**.

**SAMEDI**  
**22 JUIN**  
**19H**

Cour de l'Hôtel-Dieu,  
Beaune

Durée 1h15  
sans entracte

Infos pratiques  
Gratuit  
[musiqueetvin-closvougeot.com](mailto:musiqueetvin-closvougeot.com)

Mezzo-soprano  
*Nina van Essen*

Clarinette  
*Yuhsin Galaxy Su*

Direction musicale  
*Joseph Bastian*

Orchestre Dijon  
Bourgogne

Présenté par  
*Pierre Charvet*

Georges Bizet  
*Symphonie en Ut -*  
extraits

Wolfgang  
Amadeus Mozart  
*Concerto pour*  
*clarinette K 622*

Giacomo Meyerbeer  
*« Nobles seigneurs »*  
- *Les Huguenots*

Christoph  
Willibald Gluck  
*« Che faro senza*  
*Euridice » - Orphée*  
*et Eurydice*

Giachino Rossini  
*« Una voce poca fa » -*  
*Le Barbier de Séville*

FESTIVAL

# LES NUITS DU MONT ROME

*Nathan Mierdl*

C'est à 19 ans, soit en 1775 à Salzbourg, que Mozart compose les concertos pour violon n° 3, 4 et 5 qui constituent aujourd'hui le cœur du répertoire des violonistes. Ce programme convie le jeune violoniste français **Nathan Mierdl**, nommé en 2022 Premier violon solo de l'Orchestre Philharmonique de Radio France, dans un de ces concertos, le 4<sup>e</sup> K 218 en ré Majeur. La célèbre *Symphonie en sol mineur* offre un pendant à cette page concertante : perfec-

tion formelle, inventivité mélodique, dynamiques rythmiques... Tout y est. Mozart a 32 ans et livre ici une partition sublime et mélancolique, caractérisée par une grâce inégalée. « *Une œuvre dont chaque note est de l'or pur, chaque partie un trésor* » avait écrit Robert Schumann, mais qui n'a jamais résonné aussi puissamment qu'à notre époque. Une belle occasion de mettre en valeur la jeunesse et le talent autour des œuvres-phares du compositeur autrichien !

**JEUDI  
18 JUILLET  
20H**  
Saint-Sernin  
du Plain

Durée 1h15  
avec entracte

Infos pratiques  
Tarifs 27 €, 18 €,  
gratuit – 13 ans

Renseignement /  
réservation  
03 85 45 52 78  
contact@nuitsdu  
montrome.fr

Réservation  
obligatoire

Violon  
*Nathan Mierdl*

Direction musicale  
*Joseph Bastian*

Orchestre Dijon  
Bourgogne

Wolfgang  
Amadeus Mozart  
*Concerto pour  
violon n° 4 K 218*

*Symphonie n° 40  
K 550*



**PROGRAMME**

**SAI  
SON**

**Fatoumata Diawara  
Échange Mayence-Dijon  
La Semaine Bleue  
Face à face  
Pastorale  
Carmina Burana  
Mini-symphonie #1  
Mini-symphonie #2  
Mini-symphonie #3**



## MUSIQUES DU MONDE

# FATOUMATA DIAWARA

*Maliba*

La diva malienne Fatoumata Diawara et ses musiciens offrent à l'Opéra de Dijon un concert exceptionnel associant le talent des musiciens de l'Orchestre Dijon Bourgogne aux sonorités du yakandi, rythme traditionnel du pays mandingue. Entourée de ses musiciens et accompagnée par l'Orchestre Dijon Bourgogne, la chanteuse Fatoumata Diawara interprètera principalement des morceaux de son album *Maliba*. En ambassadrice internationale de la culture malienne,

Fatoumata Diawara s'engage par sa musique pour le dialogue des cultures et pour la paix, mais aussi pour la reconnaissance de l'apport culturel de l'Afrique au monde, notamment à travers la préservation des manuscrits de la ville de Tombouctou, menacés par l'insurrection djihadiste. *Maliba* est tout cela : un témoignage à travers lequel la chanteuse évoque la richesse des traditions de l'Afrique de l'Ouest, et un hommage à la culture et aux combats de tout un peuple.

**MARDI**  
**24 SEPTEMBRE**  
**20H**

Auditorium,  
Opéra de Dijon

Durée 1h45  
sans entracte

Infos pratiques  
Tarifs  
de 5,50 € à 35 €  
03 80 48 82 82  
[opera-dijon.fr](http://opera-dijon.fr)

Direction musicale  
*Jean Deroyer*

Orchestre Dijon  
Bourgogne

*Projet partagé avec*  
*Zutique Production*

*Dans le cadre*  
*du Tribu Festival*

TRIBU  
FESTIVAL  
LA MUSIQUE ET LE MONDE  
24-29 SEPT 2015  
DU 20M MÉTROPOLE

Unanim@s!  
Avec les compositeurs

SYMPHONIQUE

# ÉCHANGE MAYENCE - DIJON

*Mahler - Symphonie n°9*

Nous célébrons l'an dernier le 65<sup>e</sup> anniversaire du jumelage Dijon-Mayence et les 60 ans du Traité de l'Élysée avec l'imposante 9<sup>e</sup> *symphonie* de Beethoven et son « Ode à la joie », symbole de l'alliance européenne.

À cette occasion, Joseph Bastian s'était entouré de musiciens de l'Orchestre Philharmonique d'État de Mayence pour donner ensemble avec le chœur de l'Opéra de Dijon et un casting de solistes franco-allemands deux concerts exceptionnels à l'Opéra de

Dijon et au Festival international de musique de Besançon Franche-Comté. Les alliances se cultivant et se scellant sur le long-terme, l'expérience est ainsi reproduite avec la venue de musiciens de la phalange bourguignonne chez leurs homologues mayençais.

Au programme, la non moins imposante 9<sup>e</sup> *symphonie* de Mahler. Dernière symphonie du compositeur viennois, elle déroule au fil de ses mouvements, un concentré de toutes les spécificités de son écriture, comme une forme d'adieu musical.

**VENDREDI**  
**20 SEPTEMBRE**  
**20H**

**SAMEDI**  
**21 SEPTEMBRE**  
**20H**

Staatstheater  
Mainz

Durée 1h30  
sans entracte

Infos pratiques  
[staatstheater-  
mainz.com](http://staatstheater-mainz.com)

Direction musicale  
*Hermann Bäumer*

Orchestre  
Philharmonique  
d'État de Mayence

Musiciens de  
l'Orchestre Dijon  
Bourgogne

Gustav Mahler  
*Symphonie n°9*

SYMPHONIQUE

# LA SEMAINE BLEUE

*Marc Coppey*

L'Orchestre Dijon Bourgogne, convaincu des bienfaits sociétaux de la musique, participe depuis quatre années à la Semaine Bleue. Cette initiative, qui valorise la place des aînés dans la société depuis plus de 70 ans, mobilise chaque année des milliers de personnes. **Robert Schumann, Ludwig van Beethoven** et

la compositrice **Camille Pépin** sont rassemblés pour cette nouvelle édition qui déploie un camaïeu de bleu : de la fraîcheur des eaux contemporaines au bleu profond du chant poignant d'un violoncelle, de l'azur changeant au vert tendre des prés d'Arcadie. Un concert qui mêle l'onde et l'air, les eaux et les cieux !

**SAMEDI**  
**5 OCTOBRE**  
**14H30**

**DIMANCHE**  
**6 OCTOBRE**  
**14H30**

Auditorium,  
Opéra de Dijon

**Durée 2h15**  
avec entracte

**Infos pratiques**  
Maison des seniors  
03 80 74 71 71

Violoncelle  
*Marc Coppey*

Direction musicale  
*Joseph Bastian*

Orchestre Dijon  
Bourgogne

Camille Pépin  
*La Source*  
*d'Yggdrasil (2018)*

Robert Schumann  
*Concerto pour*  
*violoncelle, op. 129*

Camille Pépin  
*Les Eaux célestes*  
(2023)

Ludwig van Beethoven  
*Symphonie n°6,*  
*« Pastorale »*

UnanimPs!  
Avec les compositeurs



## SYMPHONIQUE

# FACE À FACE

*Mozart / Vivaldi*

Une fois n'est pas coutume : la percussionniste et artiste associée **Adélaïde Ferrière** invite son acolyte, **Nathan Mierdl**, pour que les sonorités de son marimba s'allient à celles du violon. Sous la direction de **Charles Hervet**, ce programme virtuose propose une double tête d'affiche, à cheval sur deux traditions européennes : la musique germanique avec le style galant du Mozart des années 1775 et la musique italienne du baroque tardif de Vivaldi. Cette alternance est possible grâce à deux arrange-

ments pour marimba des concertos pour *flautino* du prêtre roux. Quatre pièces au programme qui mettent en scène un face à face au sommet : quatre rounds. Le duel est engagé ; quatre cordes frottées contre des dizaines de résonateurs tubulaires, et les armes sont déjà connues : un archet contre quatre baguettes. La vitalité de ces œuvres concertantes, leur richesse mélodique et le foisonnement de leurs motifs promettent de beaux moments de joie et d'allégresse. Un concert jubilatoire, aussi lyrique que percussif.

**MERCREDI**  
**16 OCTOBRE**  
**19H30**

Le Théâtre - Scène conventionnée d'intérêt national, Auxerre

Infos pratiques

Tarifs de 12 € à 28 €  
03 86 72 24 24  
[auxerreletheatre.com](http://auxerreletheatre.com)

**JEUDI**  
**17 OCTOBRE**  
**20H**

Centre Pierre-Jacques, Fontaine-lès-Dijon

Infos pratiques

Tarifs de 11 € à 17 €  
[lascenefontaineoise.over-blog.com](http://lascenefontaineoise.over-blog.com)

**VENDREDI**  
**16 MAI**  
**20H30**

Théâtre des Copiaus, Chagny

Infos pratiques

Tarifs 15 €, 8 €, gratuit - 8 ans  
03 85 87 25 95

**SAMEDI**  
**17 MAI**  
**18H**

Château de Bussy-Rabutin, Bussy-le-Grand

Infos pratiques

Tarifs de 10 € à 28 €  
[orchestredijonbourgogne.fr](http://orchestredijonbourgogne.fr)

Durée 1h40  
avec entracte

Marimba  
Adélaïde Ferrière

Violon  
Nathan Mierdl

Direction musicale  
Charles Hervet

Orchestre Dijon  
Bourgogne

Wolfgang  
Amadeus Mozart  
Concerto pour  
violon n° 3 K 216

Concerto pour  
violon n° 4 K 218

Antonio Vivaldi  
Concerto pour  
flautino RV 443

Concerto pour  
flautino RV 445

Arr. pour marimba



## SYMPHONIQUE

# PASTORALE

*Marc Coppey*

Deux œuvres récentes de la compositrice **Camille Pépin** rejoignent, sous la baguette de **Joseph Bastian**, deux sommets du répertoire symphonique. **Marc Coppey** est l'invité de cette soirée pour interpréter l'illustre *Concerto pour violoncelle en la mineur op. 129* de Robert Schumann, une pièce emblématique qui fait chanter le violoncelle comme nulle autre, une œuvre romantique, lyrique, puissante, dans laquelle le soliste met à nu tous les tourments

du cœur. Les fluctuations de l'âme laisseront ensuite place à celles de la nature, avec les *Eaux célestes* de Camille Pépin, puis la *Symphonie n°6* dite « Pastorale » de Beethoven.

Le maître viennois puise dans la longue tradition des œuvres instrumentales qui figurent et imitent les éléments naturels et transcende cet héritage pour faire naître un genre nouveau, que le XIX<sup>e</sup> siècle appellera « musique à programme ».

### LES MUSICALES EN FOLIE

**SAMEDI  
5 AVRIL  
20H**

Centre  
Pierre-Jacques,  
Fontaine-lès-Dijon

Infos pratiques  
06 01 96 12 47  
[lascenefontaineoise.  
over-blog.com](mailto:lascenefontaineoise.over-blog.com)

### PUPITRES EN LIBERTÉ

**DIMANCHE  
6 AVRIL  
18H**

La Commanderie,  
Dole

Infos pratiques  
[lacommanderie-  
dole.fr](http://lacommanderie-dole.fr)

Durée 1h30  
avec entracte

Violoncelle  
*Marc Coppey*

Direction musicale  
*Joseph Bastian*

Orchestre Dijon  
Bourgogne

Arvo Pärt  
*Fratres*

Robert Schumann  
*Concerto pour  
violoncelle op. 129*

Ludwig  
van Beethoven  
*Symphonie n°6  
op. 68, « Pastorale »*



## SYMPHONIQUE

# CARMINA BURANA

*Fête de la musique*

Prenez un tube, conviez des musiciens amateurs au sein d'un orchestre professionnel - parce que plus on est de fous, plus on joue -, et vous aurez les conditions parfaites pour fêter la musique, dignement. Les *Carmina Burana* sont composés par **Carl Orff** en 1935 et 1936, l'œuvre est fondée sur 24 poèmes médiévaux en latin et ancien français et divisée en cinq sections, pour un total de 25 mouvements. Vous l'aurez compris : un Mo-nu-ment ! Pour incarner une telle structure des effectifs telluriques sont nécessaires. C'est certainement la raison pour laquelle l'exécution de cette œuvre

est toujours une expérience inoubliable, et donc une aubaine pour celles et ceux qui n'ont pas l'habitude d'écouter de la musique symphonique. L'Orchestre vous met toutefois en garde, il y a des risques non négligeables d'addiction ! Qui pense que les langues mortes ne conviennent qu'aux sujets élitistes ? Ici la musique évoque la richesse et ses aléas, la joie que provoque le renouveau au printemps, les plaisirs de la vie, qu'ils soient relatifs à l'alcool, à l'amour ou encore au jeu. Une musique universelle aux allures de traité sur la nature humaine, trop humaine.

**SAMEDI**  
**21 JUIN**  
**20H**  
Auditorium,  
Opéra de Dijon

Durée 1h10  
sans entracte

Infos pratiques  
Gratuit dans  
le cadre de la Fête  
de la musique  
03 80 48 82 82  
[opera-dijon.fr](http://opera-dijon.fr)

Soprano  
*Alexandra Flood*

Baryton  
*Yoann Dubruque*

Ténor  
*Kévin Amiel*

Direction musicale  
*Joseph Bastian*

Chœur de  
l'Opéra de Dijon

Maîtrise de Dijon

Choeurs éphémères  
de l'Opéra de Dijon

Académie d'orchestre  
pour adultes amateurs

Orchestre Dijon  
Bourgogne

Carl Orff  
*Carmina Burana*

*Informations  
pour l'Académie  
à retrouver p. 49*

# MINI SYMPHONIES

Envie d'une promenade dans des paysages sonores remarquables ?  
L'Orchestre Dijon Bourgogne et l'Opéra de Dijon unissent ici leurs talents pour vous proposer un format inédit de concerts en famille, ouverts aux petits comme aux grands. Trois concerts commentés pour souligner, décrypter et vous montrer les subtilités et les reliefs de partitions savamment sélectionnées.



## MINI-SYMPHONIE #1

# L'APPRENTI SYMPHONISTE

Imaginez deux orchestres, l'Orchestre Dijon Bourgogne et l'Orchestre symphonique de Mâcon, en compagnie du chef **David Hurpeau** et du médiateur, **Thierry Weber**, dont la voix vous guide au sein d'un univers sonore tissé d'enchantements. Venez découvrir que certains instruments de l'orchestre sont plus à même de se transformer en tornade ou tempête, d'autres particulièrement adaptés pour illustrer les motifs floraux et boisés, d'autres encore plus aquatiques ou plus aériens, plus mystérieux

ou plus gazouillants. Dans la *Symphonie écologique* d'**André Popp**, que certains connaissent peut-être grâce à *Piccolo, Saxo et Cie*, la musique dit la terre, les éléments, le fracas des êtres humains et la renaissance des fleurs au printemps. Dans *L'Apprenti sorcier*, le poème symphonique de **Paul Dukas** que certains ont peut-être découvert dans *Fantasia* de Walt Disney, l'orchestre raconte les tentatives vaines du petit sorcier à contrôler son enchantement et l'inondation... inéluctable.

**SAMEDI**  
**14 DÉCEMBRE**  
**17H**

Auditorium,  
Opéra de Dijon

### Infos pratiques

Tarifs 5 €, 10 €  
03 80 48 82 82  
[opera-dijon.fr](http://opera-dijon.fr)

Durée 1h  
sans entracte  
Dès 8 ans

**DIMANCHE**  
**15 DÉCEMBRE**  
**16H**

Théâtre, Scène  
nationale, Mâcon

### Infos pratiques

Gratuit - Dans le cadre  
de Contes et Lumières

Réservations obligatoires,  
ouvertes en  
ligne début décembre

Service culturel  
de la Ville de Mâcon  
0385397147

Direction musicale  
**David Hurpeau**

Modération  
**Thierry Weber**

Illustrations  
**Emmanuelle Ayrton**

Orchestre  
symphonique  
de Mâcon

Orchestre Dijon  
Bourgogne

**Paul Dukas**  
*L'Apprenti sorcier*

**André Popp**  
*Piccolo, Saxo & Cie :*  
*La Symphonie*  
*écologique*

Coproduction  
Orchestre symphonique  
de Mâcon, Orchestre Dijon  
Bourgogne

## MINI-SYMPHONIE #2

# CAMILLE, DÉESSE DU CIEL ET DES EAUX

Ce second parcours vous offre l'occasion unique de plonger dans le monde de la jeune compositrice française **Camille Pépin**. Sa science de l'orchestration et son imagination transforment l'orchestre en une immense palette de couleurs. **Joseph Bastian** et l'Orchestre Dijon Bourgogne dialoguent avec **Thierry Weber** pour vous guider dans ses paysages impressionnistes d'une infinie délicatesse. De quoi se délecter du bruit de l'eau et des lueurs aurorales.

Les trois pièces sélectionnées : *Les Eaux célestes*, *La Source d'Yggdrasil* et *Avant les clartés de l'Aurore* ont été écrites entre 2018 et 2023. Elles constituent donc une introduction parfaite aux musiques de notre temps ainsi qu'aux récits qu'elles véhiculent. Prévoir des vêtements capables de refléter de somptueuses irisations : une robe couleurs du temps, un imperméable-Nymphéas ou un pull brodé d'un arbre sacré avec les perles de la rosée du matin.

**SAMEDI**  
**18 JANVIER**  
**17H**  
Auditorium,  
Opéra de Dijon

Infos pratiques  
Tarifs 5 €, 10 €  
03 80 48 82 82  
[opera-dijon.fr](http://opera-dijon.fr)

Durée 1h  
sans entracte  
Dès 8 ans

Direction musicale  
**Joseph Bastian**

Modération  
**Thierry Weber**

Illustrations  
**Emmanuelle Ayrton**

En présence de  
**Camille Pépin**

Orchestre Dijon  
Bourgogne

Camille Pépin  
*Les Eaux célestes*  
(2023)

*La Source d'Yggdrasil*  
(2018)

*Avant les clartés  
de l'Aurore* (2020)

**Unanim@s!**  
Avec les compositeurs

## MINI-SYMPHONIE #3

# QUAND LA SCIENCE S'EMMÊLE, ÇA DÉCOIFFE !

Après la découverte de l'univers d'une compositrice d'aujourd'hui, ce troisième parcours vous invite à partager les préoccupations d'un scientifique. Autre terrain, autre itinéraire et nouveaux reliefs. Savez-vous, en effet, que la musique produit des effets incroyables dans notre cerveau ? Voilà l'occasion de mettre à l'épreuve cette vérité de manière empirique, en *live* et en famille. Si le programme musical, savamment conçu pour

que ça connecte, promet de beaux moments d'émotions, les échanges entre **Emmanuel Bigand**, scientifique associé à l'Orchestre Dijon Bourgogne, notre guide-modérateur Thierry Weber et le chef Joseph Bastian, valent à eux-seuls le détour. Mettez-vous dans les bonnes dispositions : l'oreille aux aguets et les neurones à l'affût, ça va swinguer. Prévoir une blouse de scientifique ; l'orchestre est un vaste laboratoire.

**SAMEDI**  
**12 AVRIL**  
**17H**  
Auditorium,  
Opéra de Dijon

Infos pratiques  
Tarifs 5 €, 10 €  
03 80 48 82 82  
[opera-dijon.fr](http://opera-dijon.fr)

Durée 1h  
sans entracte  
Dès 8 ans

Direction musicale  
*Joseph Bastian*

Modération  
*Thierry Weber*

Enseignant-chercheur en psychologie cognitive à l'Université de Bourgogne  
*Emmanuel Bigand*

Orchestre Dijon  
Bourgogne

Giuseppe Verdi  
*La Force du Destin - Ouverture*

Arvo Pärt  
*Fratres*

Hector Berlioz  
*Symphonie Fantastique -  
Songe d'une nuit de sabbat*

## ZOOM SUR



# CAMILLE PÉPIN, COMPOSITRICE

**Au carrefour de l'impressionnisme français et du courant répétitif américain, l'univers sonore de Camille Pépin trouve son inspiration dans la nature ou la peinture. L'art de la couleur s'y exprime avec autant de science de l'orchestration que d'imagination poétique. Elle est nommée compositrice de l'année aux Victoires de la Musique Classique 2020.**

« J'ai besoin de quelque chose d'extra-musical qui me permette de créer mes propres images. La peinture, par exemple, m'inspire parce qu'il y a de la couleur, des textures, du relief. Cela me donne des idées d'alliages de timbres, de matières... C'est ainsi que j'envisage la composition. »

### LES EAUX CÉLESTES

« Inspirée d'une légende chinoise très ancienne, elle raconte la création de la voie lactée que le Dieu du ciel a mis entre sa fille et son amant pour les séparer. Une fois par an, les oiseaux forment un pont pour que les amants puissent

se retrouver. Cette légende m'inspire de nombreuses couleurs orchestrales. »

### AVANT LES CLARTÉS DE L'AURORE

« Un quatrain d'Alexandre Pouchkine évoque le paysage entre deux états et ce moment suspendu qui précède le début du jour. Avec ses nombreux tuilages de timbres, ce monde sonore n'est que brouillard et fragilité dans l'instabilité qui précède l'aurore. »

### LA SOURCE D'YGGDRASIL

« *Yggdrasil* est l'arbre-monde de la mythologie scandinave qui symbolise la lutte perpétuelle entre les forces de vie et les puissances destructrices. À sa source, trois racines prennent naissance et connectent entre eux différents mondes : celui du ciel et des dieux – *Asgard* –, le monde terrestre des hommes et de la guerre – *Midgard* –, et le monde souterrain des morts – *Hel*. »

*Extraits de « L'invitée du jour » sur France Musique avec Jean-Baptiste Urbain, note de programme de Tristan Labouret et de Camille Pépin.*

## ZOOM SUR



### EMMANUELLE AYRTON, ILLUSTRATRICE

**Chanteuse passionnée et illustratrice chevronnée, Emmanuelle Ayrton mêle ses deux passions et dessine sa vision et ses expériences de la voix dans un premier livre « Le Chant sans chichis ». Avec le même regard joyeux et sensible sur le monde de la musique classique, elle réalise des dessins de musiciens à la demande de l'orchestre du Metropolitan opéra de New York et dépeint la vie rocambolesque des chanteurs lyriques ou amateurs dans son livre « Silence! Singers at Work » (Ed. Peters, préfacé par Joyce DiDonato).**

« Ce travail pour l'Orchestre Dijon Bourgogne me permet de relier deux univers qui me sont chers : la musique et les arts visuels. Par le biais de l'illustration on peut essayer de retrouver le côté universel et émotionnel de la musique en parlant de couleurs, formes, motifs, de paysages sonores. On peut imaginer de la pluie en entendant des pizzicati, des percussions cristallines ou des motifs staccato.

Souvent, la musique paraît plus abstraite, et l'enchaînement d'harmonies et de mélodies nous plonge directement dans le monde des émotions. L'œil est plus habitué à détecter les lignes, les traits, les avant- et arrière-plans que l'oreille. Mais grâce à ce savoir et ce vocabulaire issus de la vision, on peut rapidement comprendre l'analogie avec le compositeur qui, comme le peintre, joue avec toute une palette de couleurs, formes sonores et une spatialisation des sons. L'idée est d'acquérir une écoute plus riche, pluridimensionnelle et active face à ce merveilleux amalgame de timbres individuels qui tantôt se fondent, tantôt se répondent. Un orchestre est un monde merveilleux de vibrations qui fait appel à tous nos sens et libère notre imagination et notre sensibilité. »

## ZOOM SUR



# THIERRY WEBER, PASSEUR PASSIONNÉ & MÉDIATEUR SINGULIER

**Profondément engagé dans le partage musical, Thierry Weber s'attache à faire naître des espaces de rencontre sans cesse renouvelés entre les publics et les émotions. Musicien, chef d'orchestre et professeur à la Haute École de Musique de Lausanne, il aime concevoir des initiatives innovantes pour que les publics cheminent à travers les œuvres en mêlant plaisir et découverte. Il décrypte pour nous ces trois parcours-familles.**

### MINI-SYMPHONIE #1

« C'est avec grand plaisir que je vous présente le premier opus du programme « Mini-Symphonie » ! Pour cette première rencontre, nous proposons un voyage musical au cœur de la biodiversité, en explorant des œuvres qui célèbrent la richesse et la diversité de notre environnement naturel.

André Popp ouvre cette exploration avec sa *Symphonie écologique*. Inspirée par les aventures des personnages Piccolo & Saxo, cette œuvre déploie une toile sonore immersive qui utilise les sons des instruments de l'orchestre pour évoquer la beauté et la fragilité de notre écosystème. Paul Dukas poursuit cette aventure musicale avec *L'Apprenti sorcier*. Inspiré par la ballade de Goethe, ce poème symphonique brillant et fantastique raconte l'histoire d'un jeune apprenti qui, en tentant de maîtriser des pouvoirs magiques, provoque le chaos avant que son maître ne rétablisse l'ordre. Cette œuvre, tout en étant divertissante, délivre une leçon profonde sur la responsabilité et les conséquences de nos actions. »

### MINI-SYMPHONIE #2

« Pour ce 2<sup>e</sup> volet, nous vous invitons à un voyage musical extraordinaire à

travers les œuvres de **Camille Pépin**, compositrice reconnue pour sa capacité à créer des tableaux sonores qui stimulent l'imaginaire et évoquent des scènes poétiques. *Les Eaux célestes* nous transporte d'abord dans un univers aquatique où chaque note évoque la fluidité et la pureté de l'eau. *La Source d'Yggdrasil* s'inspire des légendes nordiques et dépeint l'arbre sacré Yggdrasil avec une richesse orchestrale captivante. Enfin, *Avant les clartés de l'Aurore* explore la magie du passage de la nuit au jour, capturant les premiers rayons de lumière qui percent l'obscurité. Laissez-vous emporter par ces paysages sonores enchanteurs et découvrez la profondeur et la poésie de leur message ! »

### **MINI-SYMPHONIE #3**

« Pour ce dernier opus des « Mini-Symphonies », nous vous invitons à un

voyage musical unique à travers des œuvres orchestrales emblématiques, où l'art de la musique rencontre la science de l'esprit, accompagné par les éclairages d'**Emmanuel Bigand**. Au commencement, nous serons immédiatement envahis par un tourbillon d'émotions puissantes et dramatiques grâce à l'ouverture de *La Force du destin* de **Verdi**. *Fratres* d'**Arvo Pärt** nous emmène ensuite dans un univers sonore minimaliste et méditatif. Enfin, *Le Songe d'une nuit de sabbat* tiré de la *Symphonie fantastique* de **Berlioz** nous transporte dans un monde surnaturel. Cette composition dramatique, avec ses effets sonores audacieux, nous montre la capacité de la musique à raconter des histoires et à stimuler notre imagination. Plongez dans cet univers où les sons orchestraux et la science se rencontrent pour révéler les mystères de notre perception musicale. »



**PROGRAMME**

**OPÉ  
RAS**

**La Traviata  
Les Pêcheurs de perles**

## OPÉRA

# LA TRAVIATA

*Giuseppe Verdi*

Trois ans après le triomphe de *Don Pasquale*, **Amelie Niermeyer** et **Melody Louledjian** reviennent à l'Opéra de Dijon et posent un regard renouvelé sur le rendez-vous manqué le plus célèbre et le plus émouvant du répertoire.

En 1852, la tragédie de *La Dame aux Camélias* d'Alexandre Dumas (fils) bouleverse intimement Verdi qui s'attèle sur le champ à la composition de son opéra. Il y retrace l'histoire de cet amour interdit entre la « dévoyée » et son amant qui,

comme deux funambules tendus l'un vers l'autre, tenteront désespérément de se retrouver tout au long de l'opéra. Mais Violetta et Alfredo ne devraient pas s'aimer. Dans la vision d'Amelie Niermeyer, ils se sont rencontrés dans un hangar désaffecté, au détour d'une soirée clandestine, où les âmes se croisent et, parfois, se reconnaissent. Dans les salons parisiens ou au milieu d'une *rave party*, le drame profond de *La Traviata* demeure, immuable et exalté.

**DIMANCHE**  
**9 FÉVRIER**  
**15H**

**MARDI**  
**11 FÉVRIER**  
**20H**

**JEUDI**  
**13 FÉVRIER**  
**20H**

**SAMEDI**  
**15 FÉVRIER**  
**20H**  
Auditorium,  
Opéra de Dijon

Durée 2h30  
avec extracte

Infos pratiques  
Tarifs de 5,50 €  
à 65 €  
03 80 48 82 82  
[opera-dijon.fr](http://opera-dijon.fr)

*Nouvelle production  
de l'Opéra de Dijon*

*Décors réalisés par  
les ateliers de l'Opéra  
national du Rhin*

*Costumes réalisés par les  
ateliers de l'Opéra de Dijon*  
Coproductio Opéra  
national du Rhin

Livret de **Francesco  
Maria Piave**

Direction musicale  
**Debora Waldman**

Mise en scène  
**Amelie Niermeyer**

Chœur de  
l'Opéra de Dijon

Orchestre  
Dijon Bourgogne

Violetta  
**Melody Louledjian**

Flora  
**Marine Chagnon**

Annina  
**Marie Lenormand**

Alfredo Germont  
**David Astorga**

Giorgio Germont  
**Serban Vasile**

Gastone  
**Carl Ghazarossian**

Duphol  
**Timothée Varon**

## OPÉRA

# LES PÊCHEURS DE PERLES

*Georges Bizet*

Comment Bizet a-t-il pu composer *Les Pêcheurs de perles* sans avoir jamais quitté Paris ? **Mirabelle Ordinaire**, qui a rejoint depuis plusieurs années l'équipe des *Stage Directors* du Met de New York, se saisit du mystère qui accompagne le geste créateur pour célébrer une partition prodigieuse. Le jeune Bizet a vingt-cinq ans et n'a jamais vécu hors du neuvième arrondissement de Paris lorsqu'il compose son opéra. Dans cette rêverie orien-

taliste, l'appartement du compositeur donne directement sur l'Opéra Garnier en construction. Invité dans l'intimité créatrice du poète, on assiste à l'entrelacs de ces deux genèses : les arcades de l'Opéra deviennent celles d'un palais hindou, l'eau drainée pour les fondations de l'édifice se déverse dans l'Océan Indien et nous transporte à Ceylan où Bizet, se confondant avec Zurga, fait la rencontre de l'envoûtante Leïla.

**MERCREDI**  
**19 MARS**  
**20H**

**VENDREDI**  
**21 MARS**  
**20H**

**DIMANCHE**  
**23 MARS**  
**15H**  
Auditorium,  
Opéra de Dijon

Durée 2h30  
avec entracte

Infos pratiques  
Tarifs de 5,50 €  
à 65€  
03 80 48 82 82  
[opera-dijon.fr](http://opera-dijon.fr)

*Nouvelle production  
de l'Opéra de Dijon*

*Coproduction  
Opéra de Toulon*

*Décor et costumes  
réalisés par les ateliers  
de l'Opéra de Dijon*

Livret de  
*Michel Carré et  
Eugène Cormon*

Direction musicale  
*Pierre Dumoussaud*

Mise en scène  
*Mirabelle Ordinaire*

Chœur de l'Opéra  
de Dijon

Orchestre Dijon  
Bourgogne

Leïla  
*Claire Antoine*

Nadir  
*Julien Dran*

Zurga  
*Philippe-Nicolas  
Martin*

Nourabad  
*Nathanaël Tavernier*

Avec 3 acrobates



**PROGRAMME**

**MU  
SIQUE  
DE  
CHAM  
BRE**

**Aux Archives  
Aux musées  
À Auxonne**

## MUSIQUE DE CHAMBRE

# AUX ARCHIVES DÉPARTEMENTALES DE LA CÔTE-D'OR

### VENT DANS LES BAMBOUS

Concert-lecture

Œuvres de Toru Takemitsu, Heng Lui,  
Kazuo Fukushima, Takaysugu Muramatsu

**DIMANCHE**  
**8 DÉCEMBRE**  
**15H**

Dans le cadre  
du festival Les Nuits  
d'Orient & d'ailleurs

Claire Louwagie  
(flûte); Didier  
Ferrière (marimba);  
Édouard Bouyé  
(lectures)

### COULEURS EUROPÉENNES

Concert-lecture

Œuvres de Maurice Ravel, Éric Satie, Claude  
Debussy, Joseph Jongen, André Jolivet...

**DIMANCHE**  
**25 MAI**  
**15H**

Dans le cadre de  
Printemps de l'Europe

Claire Louwagie  
(flûte); Florence  
Hamel (basson);  
Esther Kubiez  
(harpe); Édouard  
Bouyé (lectures)

#### Infos pratiques

8 rue Jeannin à Dijon | Tarifs de 5 € à 15 €

Vente des billets sur place le jour du concert | Sans réservation

## AU MUSÉE DES BEAUX-ARTS

### LA PRINCESSE ET LE CROQUE-NOTE

Mélodies françaises du  
XVIII<sup>e</sup> siècle à aujourd'hui

Œuvres de Gabriel Fauré, Georges  
Brassens, François-Joseph Naderman,  
Jean-Louis Dupont...

**JEUDI**  
**23 JANVIER**  
**19H**

Dans le cadre de  
la saison culturelle  
des musées de Dijon

Esther Kubiez  
(harpe); Sébastien  
Paul (violoncelle)

### EUROPE BAROQUE

Sonates en trio des  
XVII<sup>e</sup> et XVIII<sup>e</sup> siècles

Œuvres de Jean-Sébastien Bach, Marc-Antoine  
Charpentier, Marin Marais, Georg Philipp  
Telemann, Arcangelo Corelli

**JEUDI**  
**27 MARS**  
**19H**

Dans le cadre de  
la saison culturelle  
des musées de Dijon

Claire Louwagie  
(flûte); Thierry  
Juffard (violon);  
Sylvie Brochard  
(viole de gambe)

#### Infos pratiques

Place de la Sainte-Chapelle à Dijon | Gratuit

Réservation 15 jours avant le concert sur [musees.dijon.fr](https://musees.dijon.fr) (rubrique Agenda)

## MUSIQUE DE CHAMBRE

# À AUXONNE

### VICE-VERSA

Musiques de films

Musiques des films de John Williams,  
Ennio Morricone, Charlie Chaplin, Nino  
Rota, Michel Legrand, Hans Zimmer...

### Infos pratiques

Jardins de l'Hôtel de ville, bd Pasteur à Auxonne

03 80 60 44 96 | [auxonne.fr](http://auxonne.fr)

**VENDREDI**  
**21 FÉVRIER**  
**20H30**

Dans le cadre  
de la saison culturelle  
de la ville d'Auxonne

Isabelle Chabrier,  
Emmanuelle Moreau  
(violons); Valérie  
Pélissier (alto);  
Claire Louwagie  
(flûte)





**ACTIONS CULTURELLES**

# **ORC HESTRE BUI SSON NIER**

L'orchestre social  
L'orchestre ressource  
L'orchestre formateur  
L'orchestre fédérateur

À LA BIBLIOTHÈQUE, À L'HÔPITAL

## L'ORCHESTRE SOCIAL

Nos projets et concerts se déploient en dehors des salles de concerts et des lieux consacrés à la culture, parce que la musique est un lieu de rencontre. L'Orchestre, avec ses projets dédiés et grâce à ses partenaires, est là où vous ne l'attendez pas !

**Zoom sur...**

### **PREMIERS PAS EN CÔTE-D'OR: SPECTACLE POUR LES TOUT-PETITS**

À la croisée de ses compétences en matière de famille, d'enfance et de culture, le Département de la Côte-d'Or porte chaque année un choix de projets artistiques à destination des familles et des professionnels de la petite-enfance. Cette offre culturelle sur le territoire s'accompagne d'une attention particulière au lien qui se tisse entre le tout-petit et l'adulte référent.

**NOVEMBRE 2024**

**Département de la Côte-d'Or**

Dans le cadre du dispositif Culture et Petite Enfance « Premiers Pas en Côte-d'Or » porté par le Département.

Concert pour petites oreilles, Bulle de douceur pour les 0 - 3 ans

Esther Kubiez, harpe  
Sébastien Paul, violoncelle

**Zoom sur...**

### **« PETITES MUSIQUES DE CHAMBRES » : CONCERTS EN MILIEU HOSPITALIER**

Des concerts auprès des patients et dans les couloirs des services de soins aigus ? C'est la saison de musique de chambre de l'Orchestre qui se déploie à raison d'un concert tous les deux mois au Centre régional de lutte contre le cancer Georges-François Leclerc et dans les services d'oncologie thoracique et de soins palliatifs du CHU Dijon Bourgogne.

En partenariat avec le CHU Dijon Bourgogne & le Centre Georges-François Leclerc (CGFL)



## L'ORCHESTRE RESSOURCE

Comme dans Harry Potter, le Chemin de Traverse de l'ODB est cet espace entre deux mondes : celui de la salle de classe et celui, un peu magique de l'Orchestre. Chaque année, un grand nombre d'élèves l'emprunte pour découvrir l'univers fabuleux de la musique et du spectacle vivant. Les moyens de locomotion n'ont de limite que notre imagination, et cette saison encore les apprentis sorciers seront gâtés !



### Zoom sur...

#### LES MINI-SYMPHONIES

Thierry Weber sera le passeur enthousiaste de trois concerts à destination des classes de la maternelle au collège. À sa suite, les élèves découvriront les différentes facettes du laboratoire symphonique : des couleurs instrumentales aux émotions en passant par la rencontre avec la compositrice Camille Pépin, embarquement immédiat pour une exploration orchestrale !

### Zoom sur...

#### LES PARCOURS LARGO

Cette année, les classes ont la possibilité de s'inscrire sur des parcours complets permettant la découverte de l'Orchestre en profondeur. Trois rendez-vous pour rencontrer les musiciens, explorer les œuvres avec une médiatrice et s'immerger dans un concert symphonique : l'Orchestre n'aura plus de secret pour les élèves !

---

Le catalogue des propositions pédagogiques de l'Orchestre est disponible en ligne sur notre site et à la demande.

Service culturel :  
03 80 44 95 95  
lbouvet@orchestredijonbourgoigne.fr

## L'ORCHESTRE FORMATEUR

Du musicien en herbe au musicien accompli, il y a des étapes importantes et des rencontres qui forgent le métier d'instrumentiste.

À l'ODB, nous sommes convaincus que le partage d'expérience participe à l'affirmation et à l'émancipation du jeune musicien et l'aide à tracer sa voie. L'Orchestre est un lieu d'accompagnement et de formation essentiel qui accueille régulièrement dans ses rangs des étudiants en voie de professionnalisation et mène des ateliers pour les plus jeunes.

### **Zoom sur...**

#### **MUSICIEN D'ORCHESTRE : DU CONCOURS AU CONCERT**

Chaque année, au cœur de l'automne, les étudiants de l'École Supérieure de Musique Bourgogne-Franche-Comté et les grands élèves du Conservatoire à rayonnement régional de Dijon se préparent à un exercice particulièrement difficile : le concours de remplaçants de l'ODB. Dans les conditions d'un concours réel et devant un jury composé de musiciens professionnels, ils passent les épreuves qui leur permettront, s'ils sont retenus, d'intégrer la liste officielle des musiciens remplaçants de l'Orchestre et de pouvoir ainsi être appelés à participer à une série aux côtés de nos musiciens.

**En partenariat avec  
l'ESM Bourgogne-  
Franche-Comté  
et le Conservatoire  
à rayonnement  
régional de Dijon**

**Zoom sur...**

**« À 1000 TEMPS »**

**EN SAÔNE-ET-LOIRE :**

**DE L'ATELIER AU CONCERT**

Nos musiciens viennent à la rencontre des élèves de percussions du CRC de Montceau-les-Mines ! Ils animeront une matinée d'ateliers autour des percussions claviers, vocales, corporelles et batucada, puis donneront leur spectacle « À 1000 temps », auquel participeront les jeunes percussionnistes.

**SAMEDI**  
**1<sup>ER</sup> FÉVRIER**  
**20H**

**Conservatoire**  
**de Montceau-**  
**les-Mines**

**« À 1000 temps »,**  
**concert-spectacle**  
**tout public avec**  
**Violette Amiot,**  
**Didier Ferrière,**  
**Philippe Massacrier,**  
**Sophie Thévenard**

**Renseignements :**  
**CRC de Montceau-**  
**les-Mines**

**En partenariat avec**  
**le Conservatoire à**  
**rayonnement com-**  
**munal et la ville de**  
**Montceau-les-Mines**



**MUSICIENS AMATEURS, DE 8 À 88 ANS !**

## **L'ORCHESTRE FÉDÉRATEUR**

Les nombreux bienfaits de la pratique collective ne sont plus à démontrer, mais il reste nécessaire de créer les espaces pour qu'elle puisse s'exprimer. Qu'il s'agisse de projets ponctuels ou permanents, nous souhaitons cette saison vous inviter à jouer avec nous ! L'Académie d'orchestre pour adultes amateurs revient, et l'Orchestre des Quartiers poursuit ses ateliers dans les quartiers.



**Zoom sur...**

### **« L'ORCHESTRE DES QUARTIERS », PRATIQUE INSTRUMENTALE DE 8 À 16 ANS**

De quartier en ateliers et d'ateliers en orchestre, l'Orchestre des Quartiers a tracé son chemin ces 14 dernières années à Dijon et en métropole. À la croisée de l'individuel et du collectif, du projet d'éducation social et de l'aventure musicale, il s'ancre désormais au cœur des Maisons d'éducation populaire où il continue de grandir avec et pour les jeunes habitants. Pratique instrumentale, stages d'orchestre et concerts dans les quartiers jalonnent le parcours de la cinquantaine d'élèves inscrits chaque année.

#### **REPRISE DES ATELIERS :**

##### **MARDI 1<sup>ER</sup> OCTOBRE**

**Trompette  
& trombone  
L'Essentiel-le  
11 rue Castelnau  
à Dijon**

##### **MERCREDI 2 OCTOBRE**

**Violon & violoncelle  
La Maison-Phare  
1 allée du Roussillon  
à Dijon  
Flûtes & percussions  
La Turbine  
2 rue Colette à Talant**

#### **Renseignements**

**03 80 44 95 95**

**Avec le soutien  
de Musique & vin  
au Clos Vougeot**

### Zoom sur...

#### « FAIRE ENSEMBLE #3 » : RETOUR DE L'ACADÉMIE D'ORCHESTRE POUR ADULTES AMATEURS !

Projet fédérateur et formateur, l'Académie d'orchestre de l'ODB fait se rencontrer musiciens adultes amateurs et musiciens professionnels au sein d'un projet de grande envergure. Après deux éditions passionnantes, c'est à un nouveau projet ambitieux et exceptionnel qu'il vous sera donné de participer en juin 2025 : l'ODB et l'Opéra de Dijon unissent leurs forces vives pour vous faire vivre, sur la scène de l'Auditorium, un moment musical unique : les *Carmina Burana* de Carl Orff avec les Chœurs éphémères d'enfants et d'adultes,

le Chœur de l'Opéra de Dijon, l'Orchestre de l'Académie et les musiciens de l'Orchestre Dijon Bourgogne ! Un concert-événement placé sous la direction magistrale de Joseph Bastian pour une Fête de la musique monumentale et inoubliable.

Académie d'orchestre pour adultes amateurs / Juin 2025

Informations, calendrier prévisionnel et modalités d'inscription à retrouver sur notre site : à partir du 2 septembre

Informations / Renseignements  
Hélène LUC,  
régisseuse générale de l'ODB  
hluc@orchestredijonbourgogne.fr

Projet co-porté par l'Orchestre Dijon Bourgogne et l'Opéra de Dijon



## LE CERCLE DES AMIS DE L'ODB

Assister au travail du chef et des musiciens, participer à un atelier, rencontrer les artistes, suivre une répétition, c'est ce que nous vous invitons à expérimenter pour découvrir l'orchestre d'un peu plus près et de l'intérieur.

Vous souhaitez aller au-delà du concert et être davantage à nos côtés ? Rejoignez le Cercle des Amis de l'Orchestre !

Parce que votre regard de spectateur est important pour nous aider à construire les projets de demain, votre soutien est précieux pour la réussite de nos actions et leur développement à Dijon et en région. En construisant une solide communauté autour de l'orchestre, vous devenez acteur du projet de l'ODB !

Choisissez votre Duc (ou montant au choix) et bénéficiez de nos nombreux avantages !

Une attestation de don à faire valoir pour une déduction d'impôts sur le revenu (66 % du montant dans la limite de 20 % du revenu imposable) sera envoyée à chaque donateur.

Informations et souscriptions :  
[orchestredijonbourgogne.fr](http://orchestredijonbourgogne.fr)  
[contact@orchestredijonbourgogne.fr](mailto:contact@orchestredijonbourgogne.fr)

**LE BON**  
 50 € (17 € après exonération)

**LE HARDI**  
 150 € (51 € après exonération)

**LE TÊMÉRAIRE**  
 300 € (102 € après exonération)

**LE SANS-PEUR**  
 500 € (170 € après exonération)

**LA TOISON D'OR**  
 Dès 500 €

L'ODB remercie ses mécènes particuliers pour leurs soutien et engagement.

	Le bon	Le hardi	Le téméraire	Le sans-peur	La toison d'or
Accès aux répétitions	⊕	⊕	⊕	⊕	⊕
Visite des activités ODB+	⊕	⊕	⊕	⊕	⊕
Accès aux événements du cercle		⊕	⊕	⊕	⊕
Siège dans l'orchestre			⊕	⊕	⊕
2 invitations gratuites			⊕	⊕	⊕
2 invitations pour 2 personnes non-membres				⊕	⊕
Accès backstage (Rencontre avec les artistes)					⊕

## PARTENAIRES

L'ODB remercie ses partenaires



Musique & Vin  
à Clos Vougeot



**L'ORCHESTRE DIJON BOURGOGNE EST MEMBRE DE:**

L'Association Française des Orchestres, Les Forces Musicales, Arviva



L'Orchestre Dijon Bourgogne est une association loi de 1901 subventionnée par la Ville de Dijon, la Région Bourgogne-Franche-Comté, le Ministère de la Culture - DRAC Bourgogne-Franche-Comté et le Département de la Côte-d'Or.





## LE CONSEIL D'ADMINISTRATION

### Président

Daniel Exartier  
Vice-président  
Xavier Mirepoix

### Trésorier

Christian Bureau

### Secrétaire

François Battault

### Membre

Ruben Klein

### Représentants

#### des musiciens

Jean-François Corvaisier  
Emmanuel Kirkklar  
Dominique Dournaud

### Membre d'honneur

Aubert de Villaine

### Ville de Dijon

Adjointe au Maire  
de Dijon déléguée à  
la culture, à l'animation  
et aux festivals

### Région Bourgogne-

#### Franche-Comté

Vice-présidente  
en charge de la culture  
et du patrimoine

### DRAC Bourgogne-

#### Franche-Comté

Directrice régionale  
des affaires culturelles  
Conseil départemental  
de la côte d'Or  
Vice-présidente

## L'ÉQUIPE

### Direction

Floriane Cottet,  
directrice générale  
Joseph Bastian,  
chef principal

### Administration

Florent Sevestre,  
administrateur

### Communication et action culturelle

Lisa Godeau,  
secrétaire générale  
Léane Bouvet,  
chargée de production  
et de médiation

### Régie

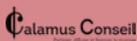
Hélène Luc,  
régisseuse générale

David Mathieu,  
Thibaut Héliot,  
régisseurs plateau

## CRÉDITS

### Rédaction

Floriane Cottet  
Lisa Godeau  
Camille Prost - Calamus Conseil



Amalia Lambel  
(*La Traviata &  
Les Pêcheurs de perles*)  
Etienne Leterrier  
(Fatoumata Diawara)

### Design graphique

Marge Design

### Photographies

Couverture, pp. 4-5, 16, 20, 22,  
24, 52 : © Romain Bassenne /  
p. 9 & p. 31 : Emmanuelle  
Ayrton © Emmanuelle Ayrton /  
p. 9 : Pierre Dumoussaud  
© Edouard Brane – Nathan  
Mierdl © DR – Emmanuel  
Bigand © Honest Production  
– Nina van Essen © Anna  
Peschke/Linden – Marc  
Coppey © Elian-Bachini –  
Adélaïde Ferrière © Jérémy  
Dumbrill – Yuhsin Galaxy Su  
© Yuhsin Galaxy Su – Jean  
Deroyer © Virginie Meigné –  
Charles Hervet © Anoush  
Abrar – Debora Waldman  
© Mirco Magliocca – Fatoumata  
Diawara © Fatoumata Diawara  
– David Hurpeau © David  
Hurpeau / p. 9 & p. 32 : Thierry  
Weber © François Wavre |  
Lundi13 / p. 9 & p. 30 :  
Camille Pépin © Capucine  
De Chocqueuse / p. 26 :  
© Emmanuelle Ayrton  
Illustration / pp. 41, 44, 45,  
47, 48, 49 : © Orchestre Dijon  
Bourgogne

### Impression

Media graphic – juin 2024

## CALENDRIER 24-25

<b>SAM. 22 JUIN</b>	19H	<b>Musique &amp; vin</b>	Cour de l'Hôtel-Dieu, Beaune	p.12
<b>JEU. 18 JUIL.</b>	20H	<b>Les Nuits du Mont Rome</b>	Saint-Sernin du Plain	p.13
<b>VEN. 20 SEPT.</b>	20H	<b>Échange Mayence-Dijon</b>	Staatstheater, Mayence	p.18
<b>SAM. 21 SEPT.</b>	20H	<b>Échange Mayence-Dijon</b>	Staatstheater, Mayence	p.18
<b>MAR. 24 SEPT.</b>	20H	<b>Fatoumata Diawara</b>	Auditorium, Opéra de Dijon	p.17
<b>SAM. 5 OCT.</b>	14H30	<b>La Semaine Bleue</b>	Auditorium, Opéra de Dijon	p.19
<b>DIM. 6 OCT.</b>	14H30	<b>La Semaine Bleue</b>	Auditorium, Opéra de Dijon	p.19
<b>MER. 16 OCT.</b>	19H30	<b>Face à face</b>	Théâtre d'Auxerre	p.21
<b>JEU. 17 OCT.</b>	20H	<b>Face à face</b>	CAPJ, Fontaine-lès-Dijon	p.21
<b>NOVEMBRE</b>	–	<b>Concerts pour petites oreilles</b>	Département de la Côte-d'Or	p.44
<b>DIM. 8 DÉC.</b>	15H	<b>Vent dans les bambous</b>	Archives départementales de la Côte d'Or, Dijon	p.40
<b>SAM. 14 DÉC.</b>	17H	<b>Mini-symphonie #1</b>	Auditorium, Opéra de Dijon	p.27
<b>DIM. 15 DÉC.</b>	16H	<b>Mini-symphonie #1</b>	Le Théâtre – SN de Mâcon	p.27
<b>SAM. 18 JANV.</b>	17H	<b>Mini-symphonie #2</b>	Auditorium, Opéra de Dijon	p.28
<b>JEU. 23 JANV.</b>	19H	<b>La Princesse &amp; le croque-note</b>	Musée des Beaux-Arts, Dijon	p.40
<b>SAM. 1<sup>ER</sup> FÉV.</b>	20H	<b>À 1000 temps</b>	CRC, Montceau-lès-Mines	p.47
<b>DIM. 9 FÉV.</b>	15H	<b>La Traviata</b>	Auditorium, Opéra de Dijon	p.36
<b>MAR. 11 FÉV.</b>	20H	<b>La Traviata</b>	Auditorium, Opéra de Dijon	p.36
<b>JEU. 13 FÉV.</b>	20H	<b>La Traviata</b>	Auditorium, Opéra de Dijon	p.36
<b>SAM. 15 FÉV.</b>	20H	<b>La Traviata</b>	Auditorium, Opéra de Dijon	p.36
<b>VEN. 21 FÉV.</b>	20H30	<b>Vice-versa</b>	L'Empire, Auxonne	p.41
<b>MER. 19 MARS</b>	20H	<b>Les Pêcheurs de perles</b>	Auditorium, Opéra de Dijon	p.37
<b>VEN. 21 MARS</b>	20H	<b>Les Pêcheurs de perles</b>	Auditorium, Opéra de Dijon	p.37
<b>DIM. 23 MARS</b>	15H	<b>Les Pêcheurs de perles</b>	Auditorium, Opéra de Dijon	p.37
<b>JEU. 27 MARS</b>	19H	<b>Europe baroque</b>	Musée des Beaux-Arts, Dijon	p.40
<b>SAM. 5 AVRIL</b>	20H	<b>Pastorale</b>	CAPJ, Fontaine-lès-Dijon	p.23
<b>DIM. 6 AVRIL</b>	18H	<b>Pastorale</b>	La Commanderie, Dole	p.23
<b>SAM. 12 AVRIL</b>	17H	<b>Mini-symphonie #3</b>	Auditorium, Opéra de Dijon	p.29
<b>VEN. 16 MAI</b>	20H30	<b>Face à face</b>	Théâtre des Copiaus, Chagny	p.21
<b>SAM. 17 MAI</b>	18H	<b>Face à face</b>	Château de Bussy-Rabutin, Bussy-le-Grand	p.21
<b>DIM. 25 MAI</b>	15H	<b>Couleurs européennes</b>	Archives départementales de la Côte d'Or, Dijon	p.40
<b>SAM. 21 JUIN</b>	20H	<b>Carmina Burana</b>	Auditorium, Opéra de Dijon	p.25